

# CADEAU DES 2 JOURNÉES



+ DE 25 OFFRES À DÉCOUVRIR

## PRÉSENTATION DU « CADEAU DES 2 OURTHES »

Ce carnet cadeau est né d'un souhait de l'Agence de Développement Local (ADL) Houffalize-La Roche de mettre en avant ses acteurs économiques locaux. En tant qu'ADL, notre mission est de soutenir l'activité économique sur nos communes, mais également de promouvoir la consommation locale.

**Houffalize et La Roche-en-Ardenne** sont des villes regorgeant de petites structures et commerces de qualité. Nous désirions les mettre à l'honneur, qu'ils soient Horeca, commerce, indépendant ou artisan, d'une manière originale. L'idée a donc mûri pour devenir le carnet cadeau que nous vous proposons aujourd'hui.

Dans ce livret, vous trouverez des prestations de services, mais surtout la possibilité d'offrir local. Vous pourrez vous faire plaisir ou faire plaisir à vos proches : un cadeau pour les fêtes de fin d'année, pour un anniversaire, pour la Saint-Valentin, pour remercier vos employés... Une attention qui plaira à coup sûr !

*Le but étant de soutenir nos acteurs locaux, aucun pourcentage n'est prélevé ni par l'ADL, ni par les points de vente. Le montant de l'offre est reversé dans sa totalité au prestataire chez qui vous utiliserez ce cadeau. Vous avez une question sur le fonctionnement, les offres ou autre ?*

*Contactez l'ADL au 061/28.00.69*

L'Agence de Développement Local (ADL) de Houffalize-La Roche-en-Ardenne a pour mission de travailler sur 5 champs d'actions:

1. Créer et activer un réseau d'acteurs économiques sur le territoire
2. Stimuler le secteur commercial
3. Soutenir le secteur touristique
4. Attirer les investisseurs et favoriser l'emploi
5. Valoriser les ressources locales

Ce travail se décline sous différents projets tels que la mise en place du système chèques commerces, le soutien aux associations de commerçants, l'accueil et l'information des porteurs de projets, la promotion d'une consommation locale (mise en avant des producteurs locaux) et responsable (Commune du Commerce Equitable), la création d'un répertoire économique local...

## PRESENTATIE VAN HET « CADEAU VAN DE 2 OURTHES »

Dit cadeauboekje is ontstaan vanuit een wens van het Lokaal Ontwikkelingsagentschap ADL van Houffalize-La Roche om haar lokale economische spelers onder de aandacht te brengen. Als Lokaal Ontwikkelingsagentschap is het onze missie om de economische activiteiten in onze gemeenten te ondersteunen, maar ook om de lokale consumptie te stimuleren.

Houffalize en La Roche-en-Ardenne zijn steden vol met kleine kwalitatieve structuren en winkels. We wilden ze op een originele manier in de kijker zetten, of het nu gaat om de horeca, handel, zelfstandigen of vakmensen. Het idee is daardoor uitgegroeid tot dit cadeauboekje dat we vandaag aanbieden.

In dit boekje vind je alle diensten, maar vooral de mogelijkheid om lokaal te kunnen kopen. Je kunt jezelf of je dierbaren verwennen : een cadeau voor de eindejaarsfeesten, voor een verjaardag, voor Valentijnsdag, of je medewerkers bedanken ... Een attentie, die zeker blij zal maken!

*Het bedrag van de aanbieding wordt volledig teruggestort aan de aanbieder waar je dit cadeau gaat gebruiken. Het doel is om onze lokale spelers te ondersteunen. Er wordt geen percentage afgehouden door ADL, noch door de verkooppunten. Heb je een vraag over de werking, de aanbiedingen of een andere vraag?  
Neem dan contact op met ADL op 061/28.00.69*

De missie van het Lokaal Ontwikkelingsagentschap ADL van Houffalize-La Roche-en-Ardenne beslaat 5 actieterreinen:

1. Een netwerk van economische spelers op het grondgebied creëren en activeren
2. De commerciële sector stimuleren
3. De toeristische sector ondersteunen
4. Investeerders aantrekken en de werkgelegenheid bevorderen
5. Lokale bronnen promoten

Dit werk werd opgesplitst in verschillende projecten, zoals het invoeren van het systeem van handelscheques, de ondersteuning van verenigingen van handelaars, het onthalen en het informeren van de projectontwikkelaars, de promotie van een lokale consumptie (naar voren brengen van lokale producenten) en van een verantwoordelijke consumptie (Gemeente van Eerlijke Handel), het maken van een Gids van de lokale economie ...

## HOUFFALIZE

La Ville de Houffalize remonte au moyen-âge aux alentours du 12ème siècle. Elle a depuis traversé pas mal d'événements historiques qui restent dans les mémoires de ses habitants. Pour découvrir tous ses charmes, n'hésitez pas à vous promener dans ses rues et ruelles, montez les escaliers reliant le bas et le haut de la ville, et savourez l'ambiance calme, mais néanmoins animée, de cette ville et de sa commune. **Vous êtes au coeur de l'Ardenne belge !**

Notre ville et commune possède un grand nombre de bâtiments, de monuments, de sites, de vieux murs en pierres sèches (schiste) et d'autres endroits pittoresques.

De stad Houffalize dateert uit de middeleeuwen, rondom de 12e eeuw. Sindsdien heeft ze een aantal historische gebeurtenissen meegemaakt die in de herinnering van haar inwoners zijn gebleven. Om al haar charmes te ontdekken, raden we aan om door de straten en steegjes te kuieren, de trappen te beklimmen die de beneden- en de bovenstad met elkaar verbinden en te genieten van de rustige, maar toch levendige sfeer van deze stad en haar gemeente.

**Je bevindt je in het hart van de Belgische Ardennen !**

De stad en de gemeente hebben een groot aantal gebouwen, monumenten, sites, oude muren uit droge steen (leisteen) en andere pittoreske plaatsen die je moet ontdekken.



## LA ROCHE-EN-ARDENNE

Que l'on soit gourmet, sportif, amateur d'animations ou de calme, La Roche a tout pour plaire et pour satisfaire tous vos souhaits.

La Roche-en-Ardenne, «**Perle de l'Ardenne**», est nichée dans une boucle de l'Ourthe et dominée par les ruines d'un château du IXe siècle, sur lequel veille le fantôme de Berthe, que vous pourrez apercevoir dans les ruines les soirs d'été à la tombée de la nuit.

La ville vous offre également l'opportunité de découvrir une nature omniprésente. Le vaste réseau de balades pédestres, équestres ou en moutainbike permet de découvrir une foule d'endroits pittoresques tels que «La pierre Perk», Le Diable Château, ou encore la Chapelle Sainte-Marguerite.

Of je nu een fijnproever, een sporter, een animatieliefhebber of een rustzoeker bent, La Roche heeft alles om je te behagen en aan al je wensen te voldoen.

La Roche-en-Ardenne, de «**Parel van de Ardennen**», is gelegen in een kronkel van de Ourthe en wordt gedomineerd door de ruïnes van een 9e-eeuws kasteel. Hier waakt de geest van Berthe, waarvan je op zomeravonden bij het vallen van de avond een glimp kunt opvangen in de ruïnes. De stad biedt je ook de mogelijkheid om de alomtegenwoordige natuur te ontdekken. Dankzij het uitgebreide netwerk van wandelingen en paardrij- of mountainbike-routes, kan je tal van pittoreske plaatsen ontdekken zoals «La Pierre Perk», Le Diable Château of de Sainte-Marguerite Kapel.



# COMMENT UTILISER CE CARNET CADEAU?

1. Sélectionnez l'offre qui vous plaît.
2. Vérifiez sa disponibilité sur le document en ligne [www.adl-hlr.be/cadeau](http://www.adl-hlr.be/cadeau) (optionnel).
3. Vérifiez les modalités de réservation.
4. Contactez le prestataire  
Rendez-vous dans l'établissement choisi.
5. Présentez la carte VOUCHER préremplie au prestataire.
6. Profitez de votre "cadeau des 2 ourthes".
7. Si le cœur vous en dit, recommandez ce cadeau local à un ami.



# HOE GEBRUIK JE DIT CADEAUBOEKJE?

1. Kies de aanbieding die je aanspreekt.
2. Controleer de beschikbaarheid op het online document [www.adl-hlr.be/cadeau](http://www.adl-hlr.be/cadeau) (optioneel).
3. Check de boekingsvoorwaarden.
4. Neem contact op met de aanbieder  
Ga naar het gekozen etablissement
5. Toon de vooraf ingevulde VOUCHER-kaart aan de aanbieder.
6. Geniet van je «Cadeau des 2 Ourthes».
7. Als je hart je dat ingeeft, raad dit lokale geschenk dan aan een vriend aan.







# TABLE DES MATIÈRES / INHOUDSTAFEL



Boulangerie Philippart	11
Boulangerie Valentine	13
Cyril Chocolat	15
Boucherie Bosquée	17
Saveur des deux Ourthes	19
Le Sainte Maxime	21
Proxy Delhaize	23
Spar Colruyt Group	25
Le Lithérier	27
La Grande Bleue	29
Cocoon Hotel du Commerce	31
Vayamundo Houffalize	33
Le Nulay	35



Sensoria	43
La Violette d'eau	45
Vayamundo wellness	47
Mak à Dames	49



Brasserie d'Achouffe	51
La Station de l'Ourthe	53
Julie Création - bobines & tralalas	55
Thierry Pêche	57
Château de La Roche-en-Ardenne	59
Ardenne Aventures	61



Le Grenier aux Fleurs	37
Les Idées fil	39
RDP Jr	41

# BOULANGERIE PHILIPPART

Notre boulangerie se trouve dans le cœur de Houffalize, située non loin de la maison communale depuis 1929. Depuis 3 générations, nous travaillons le pain avec passion, et avons agrémenté notre boutique au fil des années d'un rayon épicerie fine en constante évolution. Jean-Marc Philippart et ses collaborateurs vous reçoivent avec plaisir.

## PANIER GARNI D'UNE VALEUR DE 30 EUROS

Choisissez dans notre rayon d'épicerie fine, chocolats de la maison Fontaine, Cafés Arduina, confitures Miss Marmelades, véritables sirop d'Aubel, nos spéculoos maison, pain à la grecque, pain d'épices, le choix varie toute l'année au fil des saisons.



Heures d'ouverture/Openingstijden

Lun-Ven/Maa-Vri : 6h30 – 18h30

Sam/Zat : 6h30 – 18h

Dim/Zon : 6h30 – 12h

Onze bakkerij bevindt zich al sinds 1929 in het hart van Houffalize, op een boogscheut van het gemeentehuis. Al drie generaties maken wij brood met passie en hebben we onze winkel uitgebreid met een steeds veranderend aanbod aan delicatessen. Jean-Marc Philippart en zijn medewerkers verwelkomen je met plezier.

### HEERLIJK MANDJE VAN 30 EURO

Je kan in onze delicatessen afdeling kiezen uit onder andere chocolade van Maison Fontaine, koffie van Arduina, confituur van Miss Marmelades, de echte siroop van Aubel, onze huisbereide speculaas, pain à la grecque, kruidenkoek...De keuze varieert het hele jaar door op het ritme van de seizoenen.



### CONTACT

-  Philippart Jean-Marc
-  Place roi Albert, 24  
6660 Houffalize
-  061 28 80 89
-  [jmphilippart@hotmail.com](mailto:jmphilippart@hotmail.com)
-  [boulangeriephilippart.be](http://boulangeriephilippart.be)
-  [boulangerie PHILIPPART](https://www.facebook.com/boulangeriePHILIPPART)

# BOULANGERIE VALENTINE

**La boulangerie Valentine** est un établissement familial situé place de l'Église à Houffalize. La spécificité de nos produits se trouve dans leur simplicité où l'on retrouve un goût généreux dont les atouts sont les matières premières locales de haute qualité et un savoir-faire traditionnel. Les produits phares de notre charmant petit commerce sont nombreux, notamment l'incontestable et incontestée glace artisanale, préparée à l'ancienne, et ce toute l'année. Du côté du four, Valentine vous propose le cramique, les spéculoos et viennoiseries et la toujours très populaire baguette cuite sur pierre!

**BRUNCH POUR 2 !** (Oeufs, charcuterie, fromage, jus d'orange, saumon fumé, café, thé, fruits, viennoiserie etc..)

- A partir du mois de février 2021 entre 10h et 14h.
- Parfait pour une St Valentin, anniversaire ou autre occasion gourmande.
- Sur réservation



Heures d'ouvertures /Openingstijden :  
Lun-Dim/Maa-Zon : 6h30 – 18h30  
Fermé le jeudi / Donderdag gesloten

**Banket - bakkerij Valentine** is een familiebedrijf gelegen op Place de l'Eglise in Houffalize. Het speciale van onze producten schuilt in hun eenvoud, waar we een genereuze smaak vinden, met als sterke punten lokale en hoogwaardige grondstoffen en traditionele knowhow. De vlaggenschipproducten van ons charmant winkeltje zijn talrijk zoals het onbetwistbare en onbetwiste ambachtelijke ijs dat op de ouderwetse manier wordt bereid, en dit het hele jaar door. Naast het artisanaal brood, biedt Valentine u krentenbrood, speculaas, gebak en het immer populaire steengebakken stokbrood!



- BRUNCH VOOR 2!** (Eieren, vleeswaren, gerookte zalm, kaas, sinaasappelsap, koffie, thee, fruit, gebak, en nog meer)
- Vanaf 1 februari 2021 tussen 10.00 en 14.00 uur.
  - Perfect voor Valentijnsdag, verjaardag of andere gastronomische gelegenheid.
  - Op reservering



## CONTACT

-  Gilles Mathieu
-  Place de L'Eglise, 15  
6660 Houffalize
-  061/32 11 09
-  [boulangerie.valentine@gmail.com](mailto:boulangerie.valentine@gmail.com)
-  Valentine Boulangerie

# CYRIL CHOCOLAT

Chocolaterie artisanale familiale, depuis 1993.

Fabrication de pralines, tablettes, pâtes à tartiner, articles de saison en chocolat. L'atelier est visible depuis le magasin et le Hot Chocolate Bar.

Magasin de produits maison et autres produits artisanaux régionaux  
Hot Chocolate Bar

Visite-dégustation sur rendez-vous

Spécialités : tablettes et mignonnettes de chocolat à emballage personnalisé

## ENSEMBLE DE DÉLICIEUX CHOCOLATS MAISON

Exemple : 1 ballotin de 250 g de pralines assorties + 1 sachet de truffes au chocolat + 1 pot de pâte à tartiner La Magnifique de 250 g + 1 tablette aux fruits secs + 2 petites figurines en chocolat (poules).

Les produits peuvent être changés selon vos goûts.

A venir chercher au magasin pendant les heures d'ouverture.



Heures d'ouvertures /Openingstijden :  
Mar-Sam/Din-Zat : 12h30 – 17h30

Ambachts- en familie chocolaterie, sinds 1993.

Productie van pralines, tablettes, smeerpasta, en andere chocolade producten. De productiewerkplaats is zichtbaar vanuit het winkel en de Hot Chocolate Bar. Winkel met onze producten en andere ambachtelijke producten van de streek.

Hot Chocolate Bar

Bezoek met degustatie, op afspraak

Specialiteiten : tablettes en mignonnettes met een gepersonaliseerde verpakking

## EEN SELECTIE VAN HEERLIJKE CHOCOLADE

Voorbeeld : een doosje met 250 g pralines + een zakje truffels + een pot (250 g) smeerpasta La Magnifique+ 1 tablet met gedroogd fruit + 2 kipjes chocolade figuurtjes.

U kunt de producten naar uw smaak veranderen.

U kunt ze in ons winkel komen halen, tijdens de openingsuren.



## CONTACT

-  Anita Lemaire
-  Samrée, 63  
6982 Samrée
-  084 46 71 20
-  [cyril@cyrilchocolat.be](mailto:cyril@cyrilchocolat.be)
-  [cyrilchocolat.be](http://cyrilchocolat.be) - [shop.cyrilchocolat.be](http://shop.cyrilchocolat.be)
-  CyrilChocolatSamree

# BOUCHERIE BOSQUÉE

La boucherie **Bosquée** vous accueille dans son magasin situé juste en face de l'église de La Roche. Nous vous proposons de nombreux produits du terroir ardennais, fabriqués de manière artisanale par le patron, et aussi de la viande de qualité. Le savoir-faire familial est au centre de cette petite boucherie, qui est au service de ses clients depuis plus de 30 ans.

## PANIER DE SALAISON

Un saucisson à la bière d'Orval, un saucisson rochois à l'ail, un saucisson aux noisettes ou aux noix, un cigare rochois, un cigare piquant, une demi-noix de jambon fumée.

Merci de le commander à l'avance via téléphone au 084/41 11 57.

En cas d'allergies, n'oubliez pas de prévenir en prenant commande.



Heures d'ouvertures /Openingstijden :  
Mar-Dim/Din-Zon: 8h - 12h30 / 13h30 – 18h30  
Novembre-Mars: fermé le dimanche après-midi  
November-Maart : gesloten zondagmiddag



**Beenhouwerij-slagerij Bosquee**, gelegen rechtover de kerk van La Roche, ontvangt u van harte in haar winkel. Wij stellen u diverse Ardense producten voor die eigenhandig artisaanaal door de uitbater zijn gemaakt en ook kwaliteitsvlees. De familiale ondervinding ligt centraal in deze kleine beenhouwerij, die ten dienste staat van haar cliënteel sinds meer dan 30 jaar.







### EEN MAND VAN INGEZOUTEN VOEDINGSWAAR

Een gerookte worst met Orval bier, een gerookte worst 'rochois' met knoflook, een gerookte worst met hazelnoten of noten, een kleine gerookte worst genaamd "pipe d'Ardenne", een kleine pikant gerookte worst genaamd "pipe d'Ardenne", een half gerookte hamnoot.

Bedankt om vooraf te bestellen per telefoon 084/41 11 57. Als u allergie heeft, vergeet niet om het te vermelden bij uw bestelling.

## CONTACT

-  Martine et Michel Bosquée
-  Rue de l'église, 33  
6980 La Roche-en-Ardenne
-  084 41 11 57
-  [michel.bosquee@skynet.be](mailto:michel.bosquee@skynet.be)

# SAVEUR DES DEUX OURTHES

**Boucherie à la ferme**, située à Boeur, dans la commune de Houffalize.  
De la fourche à la fourchette.

Nous sommes une exploitation agricole familiale. Nous élevons des bovins de la race Blanc bleu belge croisé Charolais. Nous proposons toujours une viande issue d'une vache primipare, une viande de qualité, gouteuse et tendre. Nos produits sont emballés sous vide et étiqueté.



## PANIER GARNI COMPOSÉ DE CHARCUTERIE DE NOTRE PRODUCTION

(un pâté, un saucisson, chasseur ardennais, bière régionale, ...)  
Panier à réserver 2 jours avant l'enlèvement.



Heures d'ouvertures /Openingstijden :  
Sur rendez-vous / Op afspraak

We hebben een slagerij op de boerderij in dorp Boeur  
 Wij zijn een familiebedrijf.  
 We fokken runderen van ras BBB gekruiste Charolais.  
 We stellen een vlees met een goede kwaliteit voor, smakelijk en lokaal  
 Onze producten zijn verpakt in vacuüm en worden geëtiketteerd.








### GARNIS MET VLEESWAREN VAN ONZE PRODUCTIE

(eenleverpastei, een worst, een Ardense jager, regionaal bier, enz.)  
 Reservatie twee dagen ervoor verwijdering van koopwaar.



### CONTACT

-  Céline Neu
-  Boeur, 14b  
6662 Houffalize
-  04 76 03 01 62
-  neuceline1004@yahoo.be
-  saveurdesdeuxourthes

# LE SAINTE MAXIME

Le restaurant est situé dans le centre de La Roche, face à l'hôtel de ville et l'entrée du château. Les spécialités sont les poissons, paellas et les gibiers en saison de chasse.



## POUR 1 PERSONNE : UN APÉRO + UN MENU POISSONS AU CHOIX (ENTRÉE ET PLAT) + UN CAFÉ OU THÉ

L'avantage de l'offre est le prix intéressant et si la personne est accompagnée d'une autre personne qui prend le même menu, il peut profiter du même prix.

Les boissons pendant le repas ne sont pas comprises.

Cette offre est valable à toutes périodes et sur réservation.



Heures d'ouvertures /Openingstijden :  
Lun-Dim/Maa-Zon : 12h – 14h30 / 18h -21h  
Fermé/Gesloten : mercredi soir et jeudi  
/woensdagavond en donderdag

Het restaurant bevindt zich in het centrum van La Roche, tegenover het stadhuis en de ingang naar het kasteel. Onze specialiteiten zijn Vis, Paella en wild in het jachtseizoen.






### VOOR 1 PERSOON: EEN APRITIEF + EEN VISMENU NAAR KEUZE (VOOR- EN HOOFDGERECHT) + EN KOFFIE OF THEE

Voordeel van deze aanbieding is de interessante prijs en indien vergezeld kan de andere persoon van dezelfde prijs genieten als hij hetzelfde menu kiest.

Dranken tijdens de maaltijd zijn niet inbegrepen.  
Dit aanbod is permanent geldig, voor reservaties.



## CONTACT

-  Pascal De Roose
-  Place du Marché, 3  
6980 La Roche-en-Ardenne
-  08 44 11 404
-  [pascal.de.roose@skynet.be](mailto:pascal.de.roose@skynet.be)
-  [lesaintemaxime.be](http://lesaintemaxime.be)
-  le sainte maxime

# PROXY DELHAIZE



## PANIER GARNI

Composé de bières, biscuits, chips et charcuterie pour une valeur de 30 euros.

(Produits de fin d'année)



Heures d'ouvertures /Openingstijden :  
Lun-Ven/Maa-Vri: 8h30-12h30 / 13h30-18h30  
Sam/Zat : 8h30 – 18h30  
Dim/Zon + jours fériés/vakantie: 8h30 – 12h30



## EEN MAND GEGARNEERD

met bieren, koekjes, chips en vleeswaren voor een waarde van 30 euros.  
(Jaar-eindproducten)

## CONTACT

-  Gérard Lesnino
-  Place Roi Albert, 23  
6660 Houffalize
-  0032 61 28 90 17
-  [delhaize.houffalize@gmail.com](mailto:delhaize.houffalize@gmail.com)

# SPAR COLRUYT GROUP

Magasin d'alimentation et de bricolage.



## PANIER GARNI DE PRODUITS LOCAUX

Disponible sur place



Heures d'ouvertures / Openingstijden :  
Lun-Sam/Maa-Zat : 8h30 – 19h  
Dim/Zon : 8h30 – 12h30





Supermarket en brico winkel.



## GEGARNEERD MAND MET LOKALE PRODUKTEN

Ter plaats verkrijgbaar



## CONTACT

-  Massoz
-  Quai de gravier, 1  
6980 La Roche en ardennes
-  084 41 16 45
-  [infolroche@gmail.com](mailto:infolroche@gmail.com)
-  [sparlaroche.be](http://sparlaroche.be)
-  [sparlaroche](https://www.facebook.com/sparlaroche)

# LE LITHEREUR

Librairie Papeterie - jouets - cadeaux - vins - spiritueux - bières - cave à cigares - spécialiste tabac.

Nous sommes situés à l'entrée de la ville. Établissement en pierres du pays avec des volets gris et une toile bleue.

L'activité principale est la librairie, le livre, ... mais le département vins et spiritueux se défend très bien aussi avec un passionné pour vos conseils. Le libraire qui vend du vin, le caviste qui vend du livre.

## COFFRET AU CHOIX :

1. Coffret 3 minis jarres woodwick
2. Coffret photophore + 6 petites bougies woodwick
3. Diffuseur parfum woodwick
4. Empilable moulin sel ou poivre + 1 huile ou vinaigre + une tapenade verte ou noir
5. Coffret vins dom. Gaïa (2 bout.) 1 desinvolve + 1 mas de blaise



Heures d'ouvertures / Openingstijden:

Lun/Maa : 7h15 – 12h30

Mar-Sam/Din-Zat: 7h15 - 18h30

Dim/Zon: 9h30 – 18h

Boekwinkel - kantorboekhandel - speelgoed - geschenk - wijn - alcohol - bier - tabachandelaar

Lokale stenen gebauw met grijse luiken en blauwe kaloeziee.

Primaire activiteit: boekwinkel, krantwinkel... Maar wijn en alcohol ook heel interessant met een gepassioneerd baas voor advies.

De boekhandelaar die verkoop wijnen, de wijnhandelaar die verkoop boeken.



### VERSCHIELENDE GESCHENKVERPAKKING :

1. Deluxe "Gift set mini jar" woodwick (3 mini kaarsen)
2. Deluxe set "six petites candles" woodwick ( 1 lantaarn + 6 kleine kaarsen)
3. 1 "spill - proof" home fragrance diffuser woodwick
4. Stapelbaar zout of peper + olie of azijn + groene of zwarte tapenade
5. Geschenk 2 flessen wijn dom. Gaïa 1 desinvolte + 1 mas de blaise



### CONTACT

👤 Therer Luc / Fossion Yvette

📍 Place du Bronze, 14  
6980 La Roche-en-Ardenne

☎ 084 41 16 66

✉ info@lelitherer.be

🌐 lelitherer.be

📘 lelitherer

# LA GRANDE BLEUE

**La Grande Bleue** vous accueille à Houffalize pour vous faire voyager grâce à ses plats colorés et créatifs. Entrez dans notre brasserie familiale et offrez-vous un périple gustatif unique le temps d'un déjeuner. Découvrez les saveurs de l'Espagne, de l'Italie, de la Grèce, de la Tunisie, du Maroc et du sud de la France : un goût de vacances à votre porte ! Notre chef prépare des spécialités de chaque région et partage avec vous sa passion de la cuisine à travers des menus empreints de goûts et de tradition. Entre amis ou en famille, venez profiter du cadre charmant de notre restaurant au décor méditerranéen !



## 1 MENU AU CHOIX PARMIS LES TROIS MENUS DE LA CARTE

Réservation obligatoire par téléphone au 061/31.43.20



Heures d'ouvertures /Openingstijden :  
Lun-Dim/Maa-Zon : 12h – 14h30 / 18h -21h  
Fermé/Gesloten : mercredi soir et jeudi  
/woensdagavond en donderdag

**La Grande Bleue** heet u welkom in Houffalize en laat u reizen dankzij haar kleurrijke en creatieve gerechten. Betreed onze familiale brasserie en trakteer uzelf tijdens de lunch op een unieke smaakreis. Ontdek de smaken van Spanje, Italië, Griekenland, Tunesië, Marokko en Zuid-Frankrijk: een voorproefje van vakantie!

Onze chef-kok bereidt specialiteiten uit elke regio en deelt zijn passie voor koken met u via menu's vol smaak en traditie. Kom met vrienden of familie genieten van de charmante setting van ons restaurant met mediterrane inrichting!



### 1 MENU NAAR KEUZE UIT DE DRIE MENU'S OP DE KAART.

Réservation obligatoire par téléphone au 061/31.43.20



Vous avez basculé sur votre connexion de données mobiles.

## CONTACT

📍 Rue de Schaerbeek, 42  
6660 Houffalize

☎ 061 31 43 20

# COCOON HOTEL DU COMMERCE

**Cocoon Hotel du Commerce** à Houffalize.

Ce magnifique hôtel quatre étoiles est situé au cœur de l'Ardenne belge. Avec sa terrasse-jardin au bord de l'Ourthe, c'est un endroit où se côtoient calme et plaisir. L'hôtel dispose de 36 chambres dont de luxueuses chambres supérieures, une brasserie branchée, un délicieux restaurant à la carte, un salon confortable, plusieurs terrasses et même un restaurant en plein air dans notre jardin sur l'Ourthe. Un espace bien-être avec sauna, hammam et jacuzzi ainsi qu'une salle de réunion polyvalente sont également à votre disposition. L'emplacement est le lieu idéal pour vos vacances, week-end, événement sportif, séminaire / réunion ou team building.

## DÉLICIEUX BUFFET PETIT-DÉJEUNER POUR 2 PERSONNES

Vous pouvez déguster un verre de Cava, de savoureux jus de fruits, des œufs frais, de délicieuses charcuteries, des croissants, des pistolets, une variété de pain fait maison, etc.



Heures d'ouvertures / Openingstijden :  
Lun-Dim/Maa-Zon : 8h – 23h

### Cocoon Hotel du Commerce te Houffalize.

Dit prachtig vier-sterren hotel is gelegen in het hartje van de Belgische Ardennen. Met z'n tuinterras aan de oever van de Ourthe, is het een plaats waar rust en genieten zich verenigen. Het mooie hotel beschikt over 36 kamers en luxueuze Superior kamers, een trendy Brasserie, een heerlijk 'à la Carte' Restaurant, een gezellige Lounge, verschillende terrasjes en zelfs een Buitenrestaurant in onze tuin aan de Ourthe. Ook een wellness met oa Sauna, Hammam en Jacuzzi en een polyvalente vergaderzaal staan te Uwer beschikking. De ligging vormt de ideale uitvalsbasis voor uw vakantie, weekendje uit, sportevenement, seminarie / vergadering of teambuilding.



### HEERLIJK ONTBIJTBUFFET VOOR 2 PERSONEN

U geniet van een glaasje Cava, lekkere fruitsappen, verse eitjes, heerlijke charcuterie, croissantjes, pistoletjes, een variatie aan huisgemaakt brood enzovoort.



### CONTACT

-  Réception
-  Rue du Pont, 10  
6660 Houffalize
-  061 28 80 15
-  [commerce@cocoonhotels.eu](mailto:commerce@cocoonhotels.eu)
-  [cocoonhotels.com](http://cocoonhotels.com)
-  [commercecocoon](https://www.facebook.com/commercecocoon)

# VAYAMUNDO HOUFFALIZE

**Vayamundo** club de vacances, mais pas seulement! Nous vous accueillons avec plaisir, à la piscine, au fitness, au wellness et dans nos restaurants. Au Dine & Lounge vous dégusterez une boisson ou un repas à la carte.

Le dimanche, nous vous proposons notre Sunday lunch. Pour 26 € pp, vous profiterez d'un repas sous forme de buffet avec potage, entrée, 2 plats chauds et tartes, boissons comprises. Les personnes fêtant leur anniversaire dans le mois accompagnées de 2 adultes payants se verront offrir leur repas.

Plus d'informations et réservations: [reservation.houffalize@vayamundo.eu](mailto:reservation.houffalize@vayamundo.eu) ou 061 28 88 01

## APÉRITIF AU VAYAMUNDO DINE & LOUGNE ET 1 SUNDAY LUNCH.

Dans le bar, vous profiterez à votre arrivée, d'un apéritif maison avec ou sans alcool. Ensuite, vous passerez au restaurant prendre le repas sous forme de buffet, boissons comprises. Offre valable tous les dimanches sauf en juillet et pendant les fermetures de Vayamundo.





**Vayamundo** vakantie club, maar niet enkel dat ! We verwelkomen u graag, in het zwembad, in de fitness, wellness en in onze restaurants. In de Dine & Lounge kunt u van een drankje genieten of een maaltijd à la carte.

Op zondag stellen wij u onze Sunday Lunch voor. U kunt genieten van een buffet maaltijd, met soep, voorgerecht, 2 warme schotels en taart, dranken inbegrepen, voor 26€ pp.

Gasten die jarig zijn tijdens de maand en vergezeld worden door 2 betalende volwassenen, kunnen gratis genieten van hun maaltijd. Meer info en reserveringen : [reservation.houffalize@vayamundo.eu](mailto:reservation.houffalize@vayamundo.eu) of 061 28 88 01.









### APERITIEF IN DE VAYAMUNDO DINE&LOUNGE + 1 SUNDAY LUNCH

Bij aankomst geniet u in onze bar van een huis gemaakte aperitief met of zonder alcohol. Vervolgens neemt u de maaltijd in ons buffet restaurant, dranken inbegrepen.

Aanbod geldig iedere zondag, behalve in juli en tijdens de sluitingen van Vayamundo.



## CONTACT

-  Anabelle Bouvy
-  Ol Fosse d'Outh, 1  
6660 Houffalize
-  061 28 88 01
-  [reservation.houffalize@vayamundo.eu](mailto:reservation.houffalize@vayamundo.eu)
-  [vayamundo.eu](http://vayamundo.eu)
-  [vayamundo](https://www.facebook.com/vayamundo)

# LE NULAY

Surplombant la Place du Bronze à La Roche-en-Ardenne, La brasserie Le Nulay vous propose des plats gourmands et des grillades sur pierre.

## APÉRO AU CHOIX + PIERRADE

Bon d'une valeur de 30 € pour une pierrade et apéro au choix .  
Valable toute l'année.

Modalités de réservations :

Réservation au minimum 1 jour à l'avance sur le numéro de téléphone suivant : 0495/ 480 857 ou par mail à [info@ardenne-aventures.be](mailto:info@ardenne-aventures.be)

Mention : « bon cadeau Houffalize-La Roche »



Ideaal gelegen met een prachtige zicht op de Place du Bronze in La Roche-en-Ardenne stelt de brasserie Le Nulay u voor lekkere gerechten en vlees gegrild op natuursteen.



### APERITIEF EN GRILL OP NATUURSTEEN

Waardebbon van 30 € voor grill op natuursteen en aperitief.  
Het hele jaar geldig.

Boekingsmodaliteiten :

Reservatie ten minsten 1 dag op voorhand per telefoon op volgende nummer : 0495 480 857 of per email : [info@ardenne-aventures.be](mailto:info@ardenne-aventures.be)  
Vermelding : " cadeaubon Houffalize-La Roche »



### CONTACT

-  Nicolas Caprassé
-  Place du Bronze, 20  
6980 La Roche-en-Ardenne
-  0495 48 08 57
-  [info@ardenne-aventures.be](mailto:info@ardenne-aventures.be)
-  [ardenneaventures.com/restaurant-le-nulay](http://ardenneaventures.com/restaurant-le-nulay)
-  [brasserielenulay](https://www.facebook.com/brasserielenulay)

# LE GRENIER AUX FLEURS

Magasin d'art floral et décorations



## BOUQUET DE FLEURS COUPÉES

Bouquet créé selon la saison et vos désirs.



Heures d'ouverture/Openingstijden  
Mar, Jeu, Ven, Sam/Din, Don, Vri, Sam: 10h - 18h  
Mer + Dim / Woe + Zon : 10-12h



Bloemschikken - Decoratie - Cadeau



### **ONTVANG EEN BOEKET SNIJBLOEMEN**

Boeket gemaakt volgens het seizoen en uw wensen.

## **CONTACT**

 Bérismenil, 88a  
6980 La Roche-en-Ardenne

 0474 08 69 80

 [legrenierauxfleurs@hotmail.com](mailto:legrenierauxfleurs@hotmail.com)

 le grenier aux fleurs

# LES IDÉES FIL

Virginie LAURENT développe **Les Idées Fil** depuis début 2016 avec passion. Chaque article créé est pensé et utilisé avant d'être commercialisé pour qu'il convienne à toutes et tous. Les Idées Fil s'attelle à les rendre beaux et agréables. Chaque création est unique et personnalisée. Les Idées Fil vous reçoit sur rendez-vous à Sommerain en journée ou en soirée. Les Idées Fil réalise également des démo à domicile afin que les participants puissent découvrir tous les produits en passant un moment agréable entre amis.

## **POCHETTE À COUVERTS + BAVOIR ASSORTI**

Un magnifique cadeau très pratique pour les parents en déplacement. Cette pochette permet donc d'y placer les couverts de bébé à côté du bavoir afin d'avoir tout le nécessaire pour le repas « globe-trotteur » de petit loup. Le tout peut être personnalisable à l'infini grâce à notre oreille attentive aux besoins et désirs de chaque parent et de leur enfant.

## **OU SAC DE CONGELATION + FUROSHIKI (CADEAU ZERO DECHET)**

Les Idées Fil vous permet grâce à cet ensemble, de réduire vos déchets ménagers. En effet, le sac de congélation de taille L vous fait économiser vos sachets à usage unique et prend moins de place que des boîtes dans le congélateur. Le furoshiki emballe vos cadeaux à l'infini tout en créant l'effet de surprise et la pochette à savon est juste parfaite pour emporter





Virginie LAURENT ontwikkelt **Les Idées Fil** sinds begin 2016 met passie. Elk gemaakt item wordt doordacht en gebruikt voordat het op de markt wordt gebracht, zodat het geschikt is voor iedereen. Les Idées Fil streeft ernaar om ze mooi en aangenaam te maken. Elke creatie is uniek en gepersonaliseerd. Les Idées Fil verwelkomt u op afspraak in Sommerain, overdag of 's avonds. Les Idées Fil voert ook thuis demo's uit zodat de deelnemers alle producten kunnen ontdekken terwijl ze een aangename tijd hebben met vrienden.

### **BESTEKZAKJE + BIJPASSENDE SLABBETJE**

U een prachtig en zeer praktisch cadeau voor ouders die onderweg zijn. Met dit zakje kunt u het bestek van de baby naast het slabbetje leggen, zodat u alles hebt wat u nodig hebt voor de «klootzak»-maaltijd van de kleine wolf. Het geheel kan tot in het oneindige worden gepersonaliseerd dankzij ons luisterend oor voor de behoeften en wensen van elke ouder en zijn of haar kind.

### **OF DIEPVRIESZAK + FUROSHIKI (ZERO WASTE)**

Met Les Idées Fil kunt u dankzij dit pakket uw huisvuil verminderen. Inderdaad, de L-maat diepvrieszak bespaart u uw eenmalige zakken en neemt minder ruimte in beslag dan dozen in de diepvriezer. De furoshiki verpakt uw geschenken ad infinitum terwijl het effect van verrassing wordt gecreëerd en het zeepzakje is gewoon perfect om uw zeep mee te nemen om te sporten of te reizen, zelfs als het nog nat is.



## **CONTACT**

 Virginie LAURENT

 6661 Sommerain

 0496 05 58 13

# RDP JR.

L'entreprise Jr. voit ses débuts en 2017 à Achouffe. Romain De Pré Jr. peut vous suivre dans tous vos projets graphiques de la création à l'impression (bâches, flyers, création de logos, textiles, lettrage véhicules, ...)



## 2 T-SHIRTS IMPRIMÉS !

Vous avez la possibilité d'imprimer 2 t-shirts avec le design de votre choix. Photo, logo, sans limite de couleurs, tout est possible avec la nouvelle imprimante textile DTG. Vous recevrez un textile de qualité avec une impression durable et un rendu des couleurs impeccable.  
impression uniquement sur la face avant.



Heures d'ouvertures /Openingstijden :  
Lun-Ven/Maa-Vri : 9h – 17h





Het bedrijf 'Jr' is opgericht in 2017 in Achouffe. Romain De Pré Jr. kan u begeleiden in al uw grafische projecten van bij de creatie tot en met de afwerking. ( spandoeken, flyers, logo's, bedrukking van kledij, voertuigen, reclaimedoeken, ....)

## 2 BEDRUKTE T-SHIRTS !

U hebt de mogelijkheid om 2 t-shirts te laten bedrukken met opdruk naar keuze : foto, logo,...in alle kleuren. Alles is mogelijk met de nieuwe textielprinter DTG. U ontvangt een kwaliteitsvolle t-shirt met duurzame opdruk en perfect behoud van kleurkwaliteit. bedrukking enkel op de voorzijde



## CONTACT

-  Romain De Pré Jr.
-  Achouffe, 22d  
6660 Houffalize
-  0472 74 56 47
-  [romain@rdpjr.com](mailto:romain@rdpjr.com)
-  [RDPJR.com](http://RDPJR.com)
-  [rdp jr](https://www.facebook.com/rdpjr)

# SENSORIA

Offrez un cadeau qui propose une parenthèse de douceur et de détente. Plus qu'un moment de Relaxation cette Instant hors du quotidien permet à notre corps de lutter efficacement contre le stress. Pour se maintenir en bonne forme physique et mentale il est important et essentiel de s'offrir Régulièrement un moment de sérénité.

Voici le cadeau idéal pour accéder à la sérénité.



## **MASSAGE RELAXANT DU DOS ET DE LA NUQUE**

Réservez obligatoirement





Geef een cadeau dat een pauze van zoetheid en ontspanning biedt. Dit moment buiten het dagelijkse leven is meer dan een moment van ontspanning, het stelt ons lichaam in staat effectief tegen stress te vechten. Om in goede lichamelijke en geestelijke conditie te blijven, is het belangrijk en essentieel om uzelf regelmatig te trakteren op een moment van rust. Hier is het ideale geschenk om toegang te krijgen tot rust.



## ONTSPANNENDE RUG- EN NEKMASSAGE

Reservatie verplicht



## CONTACT

 Rue de l'Escarmouche, 9  
6660 Houffalize

 0496 93 27 03

# LA VIOLETTE D'EAU

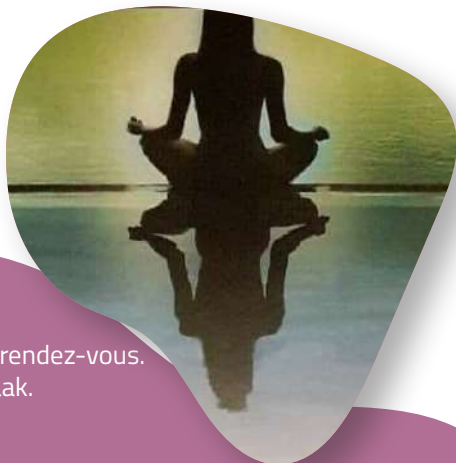
Au cœur de Houffalize, vous trouverez mon magasin/centre de Reiki. Un petit magasin avec idées cadeau, Bouddhas, encens... Vous recherchez un moment de détente ? Prenez rendez-vous pour un massage aux pierres chaudes ou de la réflexologie plantaire. Vous manquez d'énergie ? Essayez une séance de Reiki et testez les Fleurs de Bach. Vous souhaitez en apprendre davantage sur le Reiki ? Prenez contact avec moi! Je vous expliquerai avec plaisir. Je suis Maître de Reiki depuis 2010 et j'ai eu l'honneur d'aider déjà beaucoup de magnifiques personnes. Pour des informations et/ou un rendez-vous, contactez-moi par téléphone 0485/184064, par mail [marijke@lavioletteeau.be](mailto:marijke@lavioletteeau.be) ou par Messenger.

## SÉANCE DE RÉFLEXOLOGIE PLANTAIRE

Je vous invite pour une séance de réflexologie plantaire d'une heure (valeur de € 40.00).

## OU SÉANCE DE REIKI

Je vous offre une séance de Reiki d'une heure pour remonter votre niveau d'énergie et avoir un moment de détente totale (valeur de € 40.00).



Heures d'ouverture/Openingstijden :  
Séances, massages, formations tous les jours sur rendez-vous.  
Sessies, massages, trainingen : Elke dag op afspraak.

Shop :  
Jeu, Ven, Sam, Dim/Don, Vri, Zat, Zon : 13h – 18h



In het hartje van Houffalize vind een winkeltje met idee cadeau, Boeddha's, wierook en nog veel meer.

Wilt u een moment van ontspanning voor u zelf ? Maak dan een afspraak voor een heerlijke Hotstone massage of voetreflex massage. Komt u energie tekort dan raad ik u een Reiki behandeling aan, eventueel in combinatie met Bachbloesem remedie.

Of bent u op zoek naar verdieping in de energie en wilt u graag leren hoe u u zelf en een ander energie kan geven ?

Dan is een cursus Reiki I zeker iets voor u. Nieuwsgierig ??? Neem contact met mij op, ik zal met plezier u er alles over vertellen. Ik ben Reiki Master sinds 2010 en heb al heel veel lieve mensen mogen begeleiden op hun weg.

### VOETREFLEX MASSAGE







Ik nodig u graag uit voor een voetreflex massage van een uur met een waarde van € 40.00.

### OF REIKI BEHANDELING

Of bent u nieuwsgierig naar Reiki energie ? Neem dan een ontspannende Reiki behandeling van een uur om uw energie niveau weer op peil te brengen. Waarde van deze behandeling is ook € 40.00.



## CONTACT

-  Marijke Bisselink
-  Rue du Pont, 4  
6660 Houffalize
-  061/28 90 60 ou 0485 18 40 64
-  [marijke@lavioletteeau.be](mailto:marijke@lavioletteeau.be)
-  [lavioletteeau.be](http://lavioletteeau.be)
-  La Violette d'eau  
ou Marijke Bisselink

# VAYAMUNDŌ WELLNESS



## 2 ENTRÉES WELNESS DE 2 HEURES

Sauna, hammam,... On vous fournit peignoir et essuie.  
Réservation obligatoire par téléphone.



Heures d'ouverture/Openingstijden :  
Mar, Mer, Jeu/Din, Woe, Don : 10h – 21h  
Ven/Vri : 10h - 13h 16h - 18h30  
Sam/Zat : 9h - 18h  
Dim/Zon : 9h - 13h (wellness)



## 2 WELLNESS TOEGANG VAN 2 UUR

Sauna, rtoeunband,... Badjas en handhoek voortien.  
Reservatie via telefoon verplicht



## CONTACT

-  Anna Mkhilanyan
-  Ol Fosse d'Outhe, 1  
6660 Houffalize
-  0484 67 03 52
-  [herve.menet@vayamundo.eu](mailto:herve.menet@vayamundo.eu)
-  [vayamundowellness.com](http://vayamundowellness.com)
-  Vayamundo wellness

# MAK À DAMES

**Mak à Dames** est une petite boutique d'articles kdos et souvenirs située dans le cœur d'Houffalize. La boutique met en avant des artisans de nos régions et d'ailleurs. Nous vous proposons des savons naturels, du thé, des épices, mais également des bijoux fantaisie, maroquinerie, cartes, badges à message...

Toute l'année nous vous proposons également les différentes boîtes découvertes ou boîtes sur mesure (à vous de jongler et de montrer à quel point vous connaissez vos aimés).

Au plaisir de vous voir à la boutique.

## PLUSIEURS POSSIBILITÉS DE KDOS

Box 1 : 3 savons, un gant exfoliant, un porte savon, un stick à lèvres...

Box 2 : 2 savons, un shampoing solide, un gant exfoliant, un déodorant

Box 3 : 4 paquets de thé, un pince à thé

Box 4 : 3 paquets de thé, un filtre inox

Box 5 : Une paire de boucle d'oreilles créateur

Box 6 : un collier, un bracelet et une bague fantaisie

Box 7 ; 4 pots épices, 1 thé + une pince à thé

Et bien d'autres possibilités de boîtes...







**Mak à Dames** is een kleine boetiek die kdo's en souvenirs verkoopt in het hart van Houffalize. De winkel toont ambachtslieden uit onze streken en elders. We bieden natuurlijke zepen, thee, kruiden, maar ook kostuumjuwelen, lederwaren, kaarten, berichtbadges.... Het hele jaar door bieden wij u ook de verschillende ontdekkisten of dozen aan zee aan (het is aan u om te jongleren en te laten zien hoe goed u uw dierbaren kent).

Ik hoop je te zien in de winkel.

### VERSCHILLENDE MOGELIJKHEDEN VOOR KDO'S

Doos 1: 3 zeepjes, een exfoliërende handschoen, een zeepbakje, een lippenstift ...

Doos 2: 2 zeepjes, een vaste shampoo, een exfoliërende handschoen, een deodorant

Doos 3: 4 theezakjes, een theetang

Doos 4: 3 pakjes thee, een roestvrijstalen filter

Doos 5: Een paar designer oorbellen

Doos 6: een ketting, een armband en een mooie ring Kader

Doos 7: 4 kruidenpotjes, 1 thee + een theetang


En vele andere box-mogelijkheden....



### CONTACT

 Emmanuelle Callet

 Rue de Liège, 14/2  
6660 Houffalize

 0498 23 74 93

 [crea@makstudio.be](mailto:crea@makstudio.be)

 Mak à dames

# BRASSERIE D'ACHOUFFE

**La Brasserie d'Achouffe** est située dans la verdoyante et belle forêt d'Ardenne, entre La Roche-en-Ardenne et Houffalize.

Depuis 1982, la Brasserie d'Achouffe se distingue par la qualité de ses bières spéciales (LA CHOUFFE, Mc CHOUFFE, Cherry CHOUFFE, Houblon CHOUFFE, CHOUFFE Soleil, N'ice CHOUFFE & CHOUFFE Blanche), l'excellence des ingrédients sélectionnés et le savoir-faire de ses brasseurs. Les bières d'Achouffe vous entraînent dans un monde magique et ... réveillent le lutin qui sommeille en vous ! Visite guidée de la Brasserie d'Achouffe avec dégustation et souvenir Chouffe, tous les jours, sur réservation. Vous pourrez également vous rendre au Chouffe Shop et y trouver souvenirs et bières Chouffe.

## VISITE DE LA BRASSERIE POUR 2 ADULTES + COLIS-CADEAU DÉCOUVERTE (4 BOUTEILLES + UN VERRE 33CL)

La visite comprend 45 minutes de visite guidée, 45 minutes de dégustation et une surprise Chouffe.

### Modalités de réservation:

- Réservation au minimum 15 jours à l'avance à l'adresse e-mail suivante : [visite.brasserie@achouffe.be](mailto:visite.brasserie@achouffe.be)
- Mention « bon cadeau Houffalize-La Roche », du nombre de participants ainsi que la langue souhaitée pour la visite (FR/NL/EN)



Heures d'ouvertures /Openingstijden :

Chouffe-Shop:

Lun-Ven/Maa-Vri: 9h-12h / 13h-17h

Weekends + jours fériés/vakantie : 10h – 18h



**De Brouwerij Achouffe** is gelegen in het groene en mooie bos van de Ardennen, tussen La Roche-en-Ardenne en Houffalize.

Sinds 1982 onderscheidt de Brouwerij zich door de kwaliteit van haar speciale bieren (LA CHOUFFE, Mc CHOUFFE, Cherry CHOUFFE, Houblon CHOUFFE, CHOUFFE Soleil, N'ice CHOUFFE & CHOUFFE Blanche), de kwaliteit van haar geselecteerde ingrediënten en het kennis van haar brouwers. De bieren van Achouffe brengen u naar een magische wereld en ... wekken de kabouter in u op! Rondleiding van de Brouwerij Achouffe met proeverij en Chouffe souvenir, elke dag, op reservatie.

U kunt ook via de Chouffe shop langskomen en er Chouffe souvenirs vinden, alsook ons lekkere Chouffe bieren.



### **BEZOEK VAN DE BROUWERIJ VOOR 2 VOLWASSENEN + ONTDEKKINGSPAKKET (4 BIEREN + EEN 33CL GLAS)**

Het bezoek bestaat uit een rondleiding van 45 minuten, een proeverij van 45 minuten en een Chouffe verassing.

#### Boekingsmodaliteiten:

- Reservatie ten minste 15 dagen op voorhand op het volgende e-mail adres : [visite.brasserie@achouffe.be](mailto:visite.brasserie@achouffe.be)
- Vermelding van « cadeaubon Houffalize-La Roche », het aantal deelnemers en het gewenste taal voor het bezoek (FR/NL/EN)



## CONTACT

-  Centre des Visiteurs
-  Achouffe, 8  
6666 Achouffe (Wibrin)
-  061/23 04 44
-  [visite.brasserie@achouffe.be](mailto:visite.brasserie@achouffe.be)
-  [chouffe.com](http://chouffe.com)
-  [chouffebelgium](https://www.facebook.com/chouffebelgium)

# LA STATION DE L'OURTHE

**La Station de l'Ourthe** -Total est une station essence à l'entrée de La Roche-en-Ardenne en venant de la E25.

Sophie Molhan vous accueille dans son shop où vous pouvez trouver des boissons fraîches, des friandises, des accessoires auto, de la presse, du tabac et tous les jeux de la Loterie Nationale.

## POCHETTE CADEAU DE LA LOTERIE NATIONALE

comprenant des billets à gratter et / ou des billets de jeu de tirage du Lotto ou de l'Euromillions.

Un grattoir sera offert avec la pochette.

Valable toute l'année, sans réservation.



Heures d'ouvertures /Openingstijden :  
Lun-Ven/Maa-Vri : 8h30 – 18h30



**Station de l'Ourthe** is een benzinstation aan de ingang van La Roche-en-Ardenne komende van de autosnelweg E25.

Sophie Molhan ontvangt u in haar shop waar u frisdrank, snoepgoed, autoaccessoires, dagbladen, sigaretten en alle producten van de Nationale Loterij kan vinden.



### KADOOSJE VAN DE NATIONALE LOTERIJ

bevat krasloten en / of loterijbiljetten.

Een gratis schroper is er bij.

Geldig heel het jaar, zonder reservatie.



Le jeu doit rester un plaisir.  
Veillons-y ensemble.

La Loterie Nationale. Bien plus que jouer.

## CONTACT

-  Sophie Molhan
-  Rue de Cielle, 27  
6980 La Roche-en-Ardenne
-  084 46 87 46
-  [sophiemolhan@gmail.com](mailto:sophiemolhan@gmail.com)
-  [total.be](http://total.be)
-  [stationdelourthetotal](https://www.facebook.com/stationdelourthetotal)

# JULIE CRÉATION BOBINES ET TRALALAS

**Julie Création** est un magasin pour les passionné(e)s de couture et du DIY. Vous y trouverez tout le nécessaire pour développer votre créativité. Mais aussi des confections artisanales à personnaliser selon vos envies ! Le magasin se situe à Bérismenil, La Roche-en-Ardenne. La gérante, Julie Sprung, vous accueille et vous conseille avec plaisir !

**bobines & tralalas** accueille les enfants dès 7ans et les adultes et organise des ateliers de couture à thème à Wibrin, Houffalize. Envie de réaliser un vêtement simple ou un accessoire sympa ? Contactez Sabine Renard. Accessibles débutant(e)s.

## 1 ATELIER COUTURE ENFANT/ADULTE + BON D'ACHAT DE 10€

Participer à 1 atelier couture enfant ou adulte chez bobines & tralalas d'une valeur de 20€ et bénéficier d'un bon d'achat de 10€ à valoir sur les articles de tissus et mercerie en magasin chez Julie Création (hors webshop).

Prêt de machine possible.

Programme des ateliers sur [www.facebook.com/bobinesettralalas](http://www.facebook.com/bobinesettralalas)



Heures d'ouvertures /Openingstijden :  
Lun, Jeu, Ven/Maa, Don, Vri : 10h-12h30 / 13h30-18h  
Mer/Woe : 9h-12h30  
Sam/Zat: 10h-18h



**Julie Création** is een winkel voor naai- en DIY liefhebbers. Hier vindt u alle benodigdheden om uw creativiteit te kunnen uitwikkelen. Ambachtelijke creaties die u volgens uw goesting kunt personaliseren zijn hier ook te vinden. De winkel bevindt zich in Bérismenil, La Roche-en-Ardenne. De manager, Julie Sprung, ontvangt en adviseert u met veel plezier !

**bobines & tralalas** ontvangt kinderen vanaf 7jaar oud en volwassenen en organiseert naaiworkshops in Wibrin, Houffalize. Zin in een zelfgemaakte kledingstuk of een leuk accessoire. Neem contact op met Sabine Renard. Beginners zijn ook welkom.



### 1 NAAIWORKSHOP VOOR KINDEREN/VOLWASSENEN + EEN WAARDEBON VAN 10€

Toegang tot 1 naaiworkshop voor kinderen/volwassenen bij bobines & tralalas (waarde 20€) en een waardebon van 10€ op stof en fournituren bij « Julie Création » (niet geldig op de webshop). Naaimachines kunnen geleend worden. Programma beschikbaar op [www.facebook.com/bobinesettralalas](http://www.facebook.com/bobinesettralalas).

## CONTACT

 Julie Sprung (Julie Création)

 Bérismenil, 8G  
6980 La Roche-en-Ardenne

 0498 35 35 88

 [info@juliecreation.be](mailto:info@juliecreation.be)

 [juliecreation.be](http://juliecreation.be)

 [juliecreationcouture](https://www.facebook.com/juliecreationcouture)

 Sabine Renard (bobines & tralalas)

 Rue de la grève, 2J  
6666 Wibrin

 0498 80 40 42

 [bobinesettralalas@gmail.com](mailto:bobinesettralalas@gmail.com)

 [bobinesettralalas.blogspot.com](http://bobinesettralalas.blogspot.com)

 [bobinesettralalas](https://www.facebook.com/bobinesettralalas)

# THIERRY PÊCHE

Thierry est votre référence en pêche sportive, pêche à la mouche et pêche en eau douce! Que vous soyez débutants ou confirmés, venez bénéficier des conseils personnalisés d'un passionné, spécialiste de la pêche à la mouche et de toutes les pêches sportives en eaux douces. Des appâts aux cannes à pêche, en passant par la bagagerie, Thierry vous propose une très large gamme d'accessoires et d'articles de pêche. Vous trouverez tout le matériel nécessaire à votre passion et ceci parmi les plus grandes marques. L'accueil, son service de guide et les conseils personnalisés sont garantis!

## DEMI-JOURNÉE DE PÊCHE À LA MOUCHE

au lac de Bellemeuse à Nadrin (Houffalize ) en float tube  
Valable d'octobre à avril.

Compris : le droit de Pêche en no-kill.

Mise à disposition d'un float tube, de palmes, d'une combinaison, d'une canne à mouche montée avec 1 mouche.

Non compris : les mouches et bas de ligne supplémentaires.

Sur réservation obligatoire du vendredi au mardi inclus.







Thierry is uw referentie in de hengelsport, het vliegvissen en alle zoetwatervisserij ! Of je nu beginner of ervaren bent, kom langs en ervaar het persoonlijk advies van een gepassioneerde specialist in vliegvissen en alle hengelsportdisciplines. Van aas tot hengels, over diverse bagagerie, biedt Thierry een zeer ruim aanbod aan accessoires en hengelsportartikelen. U vindt er al het nodige materiaal voor uw passie en dit van de meest gerenommeerde merken. Het onthaal, de gids-service en persoonlijk advies zijn gegarandeerd !









### HALVE DAG VliegVissen MET DE BELLY BOAT

op het meer van Bellemeuse in Nadrin (Houffalize). Geldig van oktober tot april.

Inbegrepen zijn : de visvergunning no-kill.  
gebruik van een belly boat, vinnen, waadpak en een vliegengel, gemonteerd met 1 vlieg.  
Niet inbegrepen : extra vliegen en leaders.  
Verplichte reservatie van vrijdag tot en met dinsdag.



## CONTACT

-  Thierry
-  Place du Marché, 12  
6980 La Roche-en-Ardenne
-  0494 34 67 12
-  [info@thierrypeche.be](mailto:info@thierrypeche.be)
-  [peche-sportive-chez-thierry.be](http://peche-sportive-chez-thierry.be)
-  PSCT.LR

# CHÂTEAU DE LA ROCHE-EN-ARDENNE

Remontez le temps et venez découvrir les ruines du célèbre château féodal qui surplombe la charmante petite ville de La Roche-en-Ardenne. Dominant la vallée, blotties entre une boucle de l'Ourthe et les flancs abrupts de la colline du Deister, les ruines du château médiéval, construit entre le XIe-XIIe et XIIIe siècle, dressent leur masse sombre et imposante. A certaines périodes de l'année, plusieurs activités ont lieu dans l'enceinte du château telles que de l'archerie et artisanat, des spectacles de fauconnerie, ...

Certains soirs, vers la tombée de la nuit sauf en cas de mauvais temps, on voit même rôder sur les ruines du château, à l'endroit même de sa mort, le fantôme de la Comtesse Berthe de La Roche.



## VISITE GUIDÉE + ENTRÉE POUR 4 PERSONNES

Durée : environ 1h

Obligatoire de réserver : [info@chateaudelaroche.be](mailto:info@chateaudelaroche.be)

0470 10 79 27 / 0470 10 80 78

L'action n'est pas valable pendant les vacances scolaires.

Heures d'ouvertures /Openingstijden :

Juillet/ Juli – Août/ Augustus : 10h - 18h.

Avril/April – Mai/Mei – Juin/Juni – Septembre/September – Octobre/Oktober : 11h - 17h.

Novembre/November – Décembre/December – Janvier/Januari – Février/Februari –

Mars/Maart

Semaine (hors congés scolaires)/ Week (exclusief schoolvakanties): 13h - 16h

Weekends + congés scolaires/ schoolvakanties : 11h - 16h30

Fermé/Gesloten : 25/12, 01/01, weekend du carnaval de La Roche-en-Ardenne



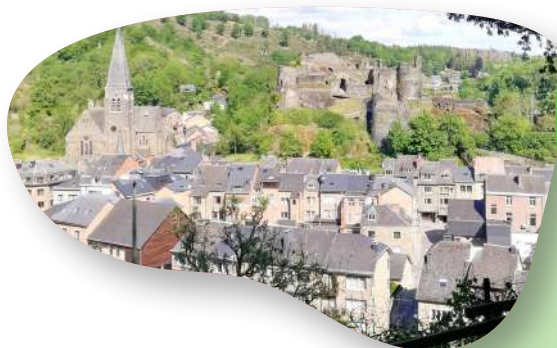
Ga terug in de tijd en ontdek de ruïnes van het beroemde feodale kasteel dat uitkijkt over het charmante stadje La Roche-en-Ardenne. De ruïnes van het middeleeuwse kasteel, gebouwd tussen de 11e-12e en 13e eeuw, domineren de vallei, genesteld tussen een lus van de Ourthe en de steile hellingen van de Deister-heuvel, en onderscheiden zich door hun donkere en imposante massa. In bepaalde periodes van het jaar vinden er in het kasteel verschillende activiteiten plaats zoals boogschieten en ambachten, valkerijshows, ...  
Op sommige avonden, rond het vallen van de avond, behalve bij slecht weer, kunnen we zelfs de geest van gravin Berthe de La Roche rond de ruïnes van het kasteel zien sluipen, op de plek van haar dood.

### GIDSBEURT + TOEGANG VOOR 4 PERSONEN

Duur: Ongeveer 1u

Verplicht te reserveren: [info@chateaudelaroche.be](mailto:info@chateaudelaroche.be)  
0470 10 79 27 / 0470 10 80 78

Deze actie is niet geldig tijdens de schoolvakanties.



## CONTACT

-  Emilie Lambert
-  Rue du Vieux Château, 4  
6980 La Roche-en-Ardenne
-  084 41 13 42 - 0470 10 79 27  
0470 10 80 78
-  [info@chateaudelaroche.be](mailto:info@chateaudelaroche.be)
-  [chateaudelaroche.be](http://chateaudelaroche.be)
-  [chateaudelarocheardenne](https://www.facebook.com/chateaudelarocheardenne)

# ARDENNE AVENTURES

**Ardenne Aventures** est une société basée à La Roche-en-Ardenne. Celle-ci propose un large choix d'activités alliant émotion, aventure et détente. Il est possible d'effectuer une ou plusieurs activités durant une même journée. La société propose kayak, VTT, paintball, Bumper ball, accrobranche et tir à l'arc ainsi que kayak, paddle, pédalo à proximité de sa terrasse flottante, sans oublier le Funpark en été et la patinoire en hiver.

## EXPÉRIENCE DANS LES ARBRES

Bon d'une valeur de 30 € pour le Parc Aventures. Nous vous proposons une offre diversifiée de 70 ateliers dans les arbres. Valable toute l'année.

Modalités de réservations :

Réservation au minimum 1 jour à l'avance  
par mail à [info@ardenne-aventures.be](mailto:info@ardenne-aventures.be)

Mention : « bon cadeau Houffalize-La roche »





**Ardenne Aventures** is een bedrijf die in La Roche-en-Ardenne gelegen is. Op zoek naar escape ,ontdekking en ontspanning, Ardenne Aventures biedt leuke activiteiten zoals kajak ,MTB, paintball ,bumperball,hoogteparcours en boogschieten maar ook SUP, kajak en waterfiets naast de drijvend terras zonder Funrpark in zomer en de schaatsbaan in winter vergeten.



### ERVARING IN DE BOMEN

Waardebbon van 30 € voor ons Parc Aventures .Wij bieden een gediversifieerd aanbod van 70 workshops in de bomen.

Het hele jaar geldig .

Boekingsmodaliteiten :






Reservatie ten minsten 1 dag op voorhand

per email : [info@ardenne-aventures.be](mailto:info@ardenne-aventures.be)

Vermelding : " cadeaubon Houffalize-La Roche »



### CONTACT

-  Manuel Goldschmidt
-  Rue de l'Eglise, 35  
6980 La Roche-en-Ardenne
-  084 41 19 00
-  [info@ardenne-aventures.be](mailto:info@ardenne-aventures.be)
-  [ardenne-aventures.be](http://ardenne-aventures.be)



Les offres en ligne prévalent sur le carnet papier.  
Online aanbod prevaleert.

Retrouvez-les sur notre site : [www.adl-hlr.be/cadeau](http://www.adl-hlr.be/cadeau)  
Vind ze op onze website : [www.adl-hlr.be/cadeau](http://www.adl-hlr.be/cadeau)



En achetant ce carnet cadeau, vous acceptez les conditions de vente  
de l'Agence de Développement Local Houffalize-La Roche.  
Retrouvez-les sur notre site : [www.adl-hlr.be/cadeau](http://www.adl-hlr.be/cadeau)

Door dit cadeauboek te kopen, aanvaard je de verkoopvoorwaarden  
van het Lokaal Ontwikkelingsagentschap ADL van Houffalize-La  
Roche. Vind ze op onze website : [www.adl-hlr.be/cadeau](http://www.adl-hlr.be/cadeau)